

SMLOUVA

Evid. č. 1015449

00009-104

o dodávce pitné vody z veřejného vodovodu a odvádění odpadních vod, včetně vod srážkových a ostatních veřejnou kanalizací, kterou uzavřeli:

Provozovatel vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu (dále jako prodávající):

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

Teplice, Přítkovská 1689, PSČ 415 50, telefon: 840 111 111, 726 828 282

IČ: 49099451 DIČ: 210 - 49099451

Firma je zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 465.

Závod: Ústí n/L, Masarykova 125/368, PSČ 40010

Provozovatel byl k uzavření této smlouvy smluvně pověřen vlastníkem vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu, kterým je Severočeská vodárenská společnost a.s., Teplice, Přítkovská 1689, PSČ 415 50, IČ 49099469.

Odběratel (kupující): **MĚSTO ČESKÁ LÍPA**

Sídlo odběratele: ulice: **NÁM.T.G.MASARYKA**

část obce:

dodací pošta:

IČ: 260428

fax:

Obchodní rejstřík(živnostenský list):

DIČ: -
telefon: 24580

čp: 1 čo: 0

obec: **ČESKÁ LÍPA**

PSČ: 470 01

Adresa zasilací: ulice: **NÁM.T.G.MASARYKA**

část obce:

dodací pošta:

Odběrné místo: ČESKÁ LÍPA, ÚSTECKÁ 2855/2855

čp: 1 čo:
obec: **ČESKÁ LÍPA**
PSČ: 470 01

Účel dodávky vody: Objekty sociálního charakteru - Domov důchodců

I. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je (zaškrtněte křížkem) a doplňte údaje:

- dodávka vody z veřejného vodovodu v maximálním množství** 15 m³ za den,
v množství určujícím kapacitu vodoměru 1,9 m³ za hodinu
a v jakosti vody pitné podle obecně platných právních předpisů
 odvádění odpadních vod veřejnou kanalizací v max. množství 15 m³ za den,
v nejvyšší míře znečištění, která odpovídá maximálně přípustnému znečištění podle platného
kanalizačního řádu a v bilanci znečištění, která je dána součinem průměrného denního množství a
nejvyšší přípustné míry znečištění
 odvádění srážkových odpadních vod podle přílohy
 odvádění odpadních vod z jiných zdrojů podle přílohy

II. STANOVENÍ MNOŽSTVÍ VODY

Množství dodané vody se stanovuje:

měřidlem umístěným: v objektu chodba (výklenek)

paušálem (viz. příloha)

jinak (tech. výpočtem, dohodou, aj.)

Množství vypuštěné vody se stanovuje:

měřidlem

paušálem (viz. příloha)

jinak (tech. výpočtem, dohodou, aj.)

III. CENA

Cena za dodávku vody (vodné) a cena za odvádění odpadních vod (stočné) má jednosložkovou nebo dvousložkovou formu a je dána cenovým výměrem provozovatele (prodávajícího). Cenu schvaluje a vyhlašuje vlastník vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu prostřednictvím obecních úřadů a regionálního tisku. V případě, že dojde k úpravě ceny vodného a stočného novým cenovým výměrem a nebude proveden fyzický odečet měřidla, provede se vyúčtování poměrem podle počtu dnů za období tak, že vyúčtování za spotřebu od data posledního odečtu k datu změny ceny bude provedeno v původní ceně a od data změny ceny k novému odečtu v nové ceně. V případě dvousložkové ceny poskytnete prodávající na základě žádosti kupujícího přiměřenou slevu z pevné složky, pokud bude vodovodní nebo kanalizační systém nefunkční po dobu delší než 24 hodin.

IV. ÚHRADA

Vodné a stočné hradí kupující prodávajícím formou pravidelných záloh a na základě faktury (daňového dokladu) podle skutečné spotřeby. Úhrady kupující provádí takto:

1. Záloha ve výši 0 Kč/ bude uhrazena na účet prodávajícího 3809-411/0100 KB Ústí nad Labem nejpozději do 10. dne v každém (prvním) měsíci období, způsob úhrady:

- sružené inkaso (SIPPO) spojovací číslo
 převodním příkazem pod var. symbolem
 inkasem z účtu kupujícího
 složenkou pod var. symbolem

Předpis zálohy pro SIPPO, inkaso a složenku je prodávající oprávněn jednostranně zvýšit, pokud nepokryvá alespoň 80% skutečné spotřeby za předcházející období. Kupující je povinen ze stejného důvodu provést změnu platby převodním příkazem, a to do 30 dnů ode dne, kdy jej na tuto skutečnost prodávající upozorní.

2. Faktura (daňový doklad), úhrada nedoplatku po zúčtování záloh bude prováděna:

- převodním příkazem z účtu kupujícího
 inkasem prodávajícího z účtu kupujícího
 složenkou
 prostřednictvím SIPPO

3. Přeplatek záloh vrátit

- poštou na zaslací adresu kupujícího
 na účet kupujícího u peněžního ústavu **35-1229-421/0100**

Platba je splatná do 14 dnů po obdržení platebního dokladu. Za každý den prodlení je prodávající oprávněn vyúčtovat kupujícímu úrok z prodlení ve výši 0,05% dlužné částky. Kupující je povinen úrok z prodlení prodávajícímu zaplatit ve lhůtě do 14 dnů po obdržení účelního dokladu.

V. DOBA PLNĚNÍ

Doba plnění je odečítací období ročně, které je zároveň zúčtovacím obdobím.

VI. OSTATNÍ

Nedílnou součástí smlouvy jsou "Všeobecné podmínky dodávky vody a odkanalizování" uvedené na rubu této strany smlouvy.

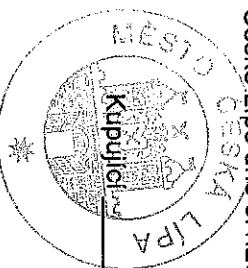
Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou s možností ukončení smluvního vztahu výpovědí s 30 denní výpovědní lhůtou, která počne běžet dnem jejího doručení druhé smluvní straně. V případě pochybnosti se považuje výpověď za doručenou zasláním doporučeně na adresu prodávajícího nebo kupujícího uvedenou v záhlaví této smlouvy. Pro případ, že kupující smluvní vztah řádně neukončí v souvislosti se změnou vlastnictví připojené nemovitosti, sjednává se tímto výslovně, že platnost smlouvy zaniká dnem, kdy nový vlastník předloží prodávajícímu doklad o přechodu vlastnictví předmětné nemovitosti na něj.

Kupující a prodávající se zavazují, že jakékoliv skutečnosti mající vliv na změnu kterékoliv části této smlouvy oznámí písemně nejpozději do 30ti dnů po termínu vzniku druhé straně.

Smlouva byla uzavřena na základě předložených dokladů:

- doklad o vlastnictví připojené nemovitosti výpis z obchodního rejstříku
 osobní doklady kupujícího živnostenský list
 jiné

V České Lípě dne 3.1.2003



Kupující

Podpis / razítko

Prodávající

SEVEROČESKÉ VODOVODY A KANALIZACE

okresové společnosti

závod Ústí nad Labem

Masarykova 125/358, 400 10 Ústí n. L.

Eva Zlámalová

referent zákaznického centra

Všeobecné podmínky dodávky vody a odkanalizování

1. Odběratelem je vlastník pozemku nebo stavby připojené na vodovod nebo kanalizaci, není-li dále stanoveno jinak; u budov v majetku České republiky je odběratelem organizace šlozka státu, které přísluší hospodaření s touto budovou podle zvláštního zákona; u budov, u nichž spoliuvlastník budovy je vlastníkem bytu nebo nebytového prostoru jako prostorové vymezené části budovy a zároveň podilovým spoluvlastníkem společných částí budovy, je odběratelem společensví vlastník.
2. Odbětným místem se rozumí místo zásobené pitnou vodou jednou vodovodní přípojkou a měřené jediním vodoměrem. Toto odbětné místo může mít i více kanalizačních přípojek. Za odbětné místo se považuje také místo, které má pouze kanalizační přípojkou nebo přípojky a neodchází vodu z veřejného vodovodu. Povinností dodávky vody je splňka vtokem vody z vodovodu do vodovodní přípojky. Odvedení odpadních vod z pozemku nebo stavby je splňko okamžitkem vtoku odpadních vod z kanalizační přípojky do kanalizace.
3. Provozovatel se zavazuje uskutečňovat dodávku pitné vody v požadovaném množství a kvalitě a zajistit plynulé odkanalizování. Požadavky odběratele na zvýšení nebo snížení tlakových poměrů, které přesahují možnosti zařízení veřejného vodovodu si zajišťuje odběratel na vlastní náklady a se souhlasem provozovatele. Povinností odběratele je dodržet podmínky umístění vodoměru stanovené vlastním provozovatelem vodovodu. Pokud vnitřní vodovod nevyhovuje požadavkům pro montáž vodoměru, je odběratel povinen na písemné vyzvání provozovatele provést v přiměřené lhůtě potřebné úpravy na připravované stavbě nebo pozemku.
4. Množství dodané vody zpravidla měří provozovatel vodoměrem, který je stanoveným měřidlem v souladu se zvláštními právními předpisy. Vodoměrem registrované množství dodané vody je podkladem pro vyúčtování dodávky (fakturaci) vody. Způsob určení množství odebrané vody, není-li osazen vodoměr, stanoví právní předpis (vyhl. MZE č. 428/2001 Sb.).
5. Vlastníkem vodoměru je vlastník vodovodu nebo provozovatel vodovodu. Osazení, údržbu a výměnu vodoměru provádí provozovatel.
6. Odběratel je povinen umožnit provozovatelí přístup k vodoměru, chránit vodoměr před poškozením a bez zbytečného odkladu oznámit provozovatelí závady v měření. Jakýkoliv zásah do vodoměru bez souhlasu provozovatele je nepřipustný a provozovatel má právo jednotlivé části vodoměru zjistií proti neoprávněné manipulaci.
7. Vodoměr podléhá úřednímu ověření podle zvláštních právních předpisů. Má-li odběratel pochybnosti o správnosti měření nebo zjistií-li závadu na vodoměru, má právo požádat o jeho přezkoušení. Toto právo lze uplatnit nejpozději při výměně vodoměru. Provozovatel je povinen na základě písemné žádosti odběratele do 30 dnů ode dne doručení žádosti zjistií přezkoušení vodoměru a autorizovaně zkušební, přičemž odběratel je povinen poskytnout provozovatelí k odečtu i výměně vodoměru nezbytnou součinnost. Výsledek přezkoušení oznámí provozovatelí neprodleně písemně odběratelí. Zjistií-li se při přezkoušení vodoměru vyzádaném odběratelem, že
 - a. údaj vodoměru nespňhují požadavky stanovené zvláštním právním předpisem, je považován tento vodoměr za nefunkční a stanoví se množství odebrané vody podle výše předchozího oděru ve stovnatelém období, a to ode dne posledního odečtu vodoměru předcházejícího žádosti o přezkoušení vodoměru, v tomto případě hrađí náklady spojené s výměnou a přezkoušením vodoměru provozovatel,
 - b. údaj vodoměru spňhují požadavky stanovené zvláštním právním předpisem, hrađí náklady spojené s výměnou a přezkoušením vodoměru odběratel,
8. Zjistií-li provozovatel nebo odběratel při kontrole nebo výměně vodoměru, že vodoměr údajce o množství dodávané vody nezaznamená, vypokle se množství dodané vody za příslušné období nebo jeho část podle dodávek ve stejném období minulého roku, nebo jde-li o nový oděb nebo změnu, v odběrových poměrech podle množství dodávané vody v následujícím srovnatelném období, připadá jiným způsobem dohodnutým s odběratelem.
9. Byla-li nefunkční nebo poškození vodoměr zřehobena nedostatečnou ohranou vodoměru odběratelem nebo přímým zásahem odběratele vedoucím k poškození vodoměru, hrađí jinm náklady spojené s výměnou vodoměru odběratel.
10. Odběratel si může na svůj náklad osadit na vnitřním vodovodu vlastní podružný vodoměr (například pro byt, ubytovnu, prodejnu, výrobu, pronajáté prostory). Odběratel z podružného vodoměru nemá vliv na určení množství provozovatelem dodané vody.
11. Odběratel je povinen zaplatit provozovatelí smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč a vzniklou ztrátu vypočtenou podle vyhl. MZE č. 428/2001 Sb. Dojde-li k poškození vodoměru bez zavinění odběratele, účtuje provozovatel vodné a stočné podle výše předchozího oděru ve srovnatelném období.
12. Použije-li odběratel požární oblok vodoměru k jiným účelům než požááním, přistiší provozovatelí vyúčtování smluvní pokuty ve výši 10.000 Kč za každý zjištěný případ. Totéž se vztahuje na poškození plomby obloku. Odběratel je povinen neprodleně oznámit provozovatelí každé použití požární obloku.
13. Odběratel je povinen písemně 14 dnů předem oznámit provozovatelí ukončení oděbu vody, umožnit jeho pracovníkům provést konečný odečet stavu včetně demonáže vodoměru, pokud není řádně přihlášen nový odběratel. Na základě zjištěných skutečností provede provozovatelí konečné vyúčtování spotřeby a do zúčtování uhrazených záloh. Neoznámi-li odběratelí ukončení oděbu nebo neumožní-li provedení konečného odečtu, je povinen zaplatit vodné a stočné až do uzavření smlouvy s novým odběratelem nebo do zastavení dodávky.
14. Provozovatel je oprávněn přerušit nebo omezit dodávku vody nebo odvádění odpadních vod bez předchozího upozornění jen v případech živelní pohromy, při havárii vodovodu či kanalizace, vodovodní přípojky nebo kanalizační přípojky nebo při možném ohrožení zdraví lidí nebo majetku. Přerušeni nebo omezení dodávky vody je provozovatelí povinen bezprostředně oznámit příslušnému orgánu hygienické služby, vodoprávnímu úřadu, nemončním, jednoklám požární ochraně a obci.
15. Provozovatel je oprávněn přerušit nebo omezit dodávku vody a odvádění odpadních vod do doby, než pomine důvod přerušeni nebo omezení ochrany a obci.
 - a. při provádění plánovaných oprav, udržovaciích a revizních pracích,
 - b. nevyhovující zařizení odběratele technickým požadavkům tak, že jakost vody ve vodovodu může ohrozit zdraví a bezpečnost osob a způsobit škodu na majetku,
 - c. neumožní-li odběratel provozovatelí přístup k přípojce nebo zařízení vnitřního vodovodu nebo kanalizace podle podmínek uvedených ve smlouvě
 - d. bylo-li zjištěno neoprávněné připojení vodovodní přípojky nebo kanalizační přípojky,
 - e. neodstraní-li odběratel závady na vodovodní přípojce nebo kanalizační přípojce nebo na vnitřním vodovodu nebo vnitřní kanalizaci zjištěné provozovatelem ve lhůtě jim stanovené, která nesmí být kraši než 3 dny,
 - f. při prokázání neoprávněného oděbu vody nebo neoprávněného vypouštění odpadních vod nebo
 - g. v případě prodlíni odběratele s placením současně s jednatelného způsobu úhrady vodného nebo stočného po dobu delší než 30 dnů.
16. Přerušeni nebo omezení dodávky vody nebo odvádění odpadních vod podle tohoto oděstavce je provozovatelí povinen oznámit odběratelí v případě přerušeni nebo omezení omezení dodávek vody nebo odvádění odpadních vod
 - a. podle písm. b) až g) alespoň 3 dny předem,
 - b. podle písm. a) alespoň 15 dnů předem současně s oznámením doby trvání provádění plánovaných oprav, udržovaciích nebo revizních prací.
17. Vlastník nebo provozovatel vodovodu neodpovídá za škody a ušlý zisk vzniklé nedostatkem tlaku vody při omezeném zásobování vodou pro poruchu na vodovodu, při přerušeni dodávky elektrické energie, při nedostatku vody, nebo z důvodu, pro který je vlastník nebo provozovatelí oprávněn dodávku vody omezit nebo přerušit (odst. 16 a 17).
18. Provozovatel je povinen na písemné vyzádaní odběratele provést odkanalizování objektu do veřejné kanalizace.
19. Odběratel nesmí propojovat vnitřní vodovod veřejný vodovod s potřebným zásobným z jiného zdroje.
20. Námitku proti stanovení výše vodného a stočného může odběratel uplatnit písemně nebo osobně u provozovatele do 7 dnů po obdrženi faktury.
21. Do veřejné kanalizace mohou být vypouštěny odpadní vody jen v jakosti a množství podle podmínek kanalizačního řádu – není dovoleno vypouštět do kanalizace látky, které nejsou odpadními vodami nebo škodí provozu veřejné kanalizace (oleje, řetoly, ředidla, postřikové látky, vody obsahující kovy, atd.). V případě odváděných pochýbnosti o kvalitě vypouštěných odpadních vod prokazuje odběratel kvalitu odpadních vod vypouštěných ze své nemovitosti chemicko biologickým rozbořením.
22. Odběratel je povinen oznámit provozovatelí do 15 dnů písemnou formou zahájení oděbu vody pro jiný účel než bylo sjednáno smlouvou.
23. Jestliže odběratelí spotřebuje část dodané vody např. v technickém procesu výroby, je povinen při uzavření smlouvy podložit odborným posudkem ztráty vody v %ním vyjádření.
24. V případě zjištěního porušeni smluvy či jiné právní povinnosti některým účastníkem smlouvy se zavazují obě strany sepsat bez odkladu, nejpozději do 3 dnů od zjištění rozdílných skutečností, protokol o této udalosti. Odmitne-li provozovatel či odběratel tento protokol sepsat nebo potvrdit, považují se úmlto za prokázání skutečnosti uvedené v protokolu druhé strany.
25. Odběratelí bere na vědomí, že v případě ukončení provozní činnosti provozovatele přecházejí práva a povinnosti z této smlouvy vplyvující na vlastnicka vodovodní a kanalizační pro veřejnou potřebu – Severočeskou vodárenskou společnost, a.s.

Lipník 1400

DODATEK KE SMLouvĚ

Evid. č.: 1015449

DPG

o dodávce pitné vody z veřejného vodovodu a odvádění odpadních vod, včetně vod srážkových a ostatních veřejnou kanalizací

SOUHLAS S PŘÍMOU FAKTURACÍ

Tímto dodatkem smlouvy se prodávající a kupující dohodli na vystavování faktur za vodné, stočné a srážkové vody jiným plátcí než je majitel připojené nemovitosti (kupující). Tento souhlas nezabýváje majitele povinností, které vyplývají z smlouvy o dodávce pitné vody z veřejného vodovodu a odvádění odpadních vod veřejnou kanalizací.

od stavu: 4 2854

ode dne: *01.01.03*

PLÁTCE

Jméno (název firmy): **Sociální služby města České Lípy**
Daňová adresa plátce: Bulharská 823, Česká Lípa, 470 01 Česká Lípa 1

IČ: 72745339

DIČ: -

Fax:

Telefon: 737181143

Obchodní rejstřík(živnostenský list):

Jméno (název firmy): **Sociální služby města České Lípy**

Zasílací adresa plátce: Bulharská 823, Česká Lípa, 470 01 Česká Lípa 1

IČ: 72745339

DIČ: -

IV. ÚHRADA

Vodné a stočné hradí plátce prodávajícímu formou pravidelných záloh a na základě faktury (daňového dokladu) podíl skutečné spotřeby. Úhrady plátce provádí takto:

1. **Záloha** ve výši 8000 Kč/měsíčně bude uhrazena na účet prodávajícího 3809-411/0100 KB Ústí nad Labem nejpozději do 10. dne v každém (prvním) měsíci období, způsob úhrady:

- sružené inkaso (SIPD) spojovací číslo
- převodním příkazem pod var. symbolem **3021816000**
- inkasem z účtu plátce
- složenkou pod var. symbolem

Předpis zálohy pro SIPD, inkaso, a složenku je prodávající oprávněn jednostranně zvýšit, pokud nepokryvá alespoň 80% skutečné spotřeby za předcházející období. Plátce je povinen ze stejného důvodu provést změnu platby převodního příkazem, a to do 30 dnů ode dne, kdy jej na tuto skutečnost prodávající upozorní.

2. **Faktura** (daňový doklad), úhrada nedoplatku po zúčtování záloh bude prováděna:

- převodním příkazem z účtu plátce
- inkasem prodávajícího z účtu plátce
- složenkou
- prostřednictvím SIPD

3. **Přeplatek záloh** vrátit

- poštou na zasílací adresu plátce
- na účet plátce u peněžního ústavu **1920005760000**

Platba je splatná do 14 dnů po obdržení platebního dokladu. Za každý den prodlení je prodávající oprávněn vyúčtovat plátcí úrok z prodlení ve výši 0,05% dlužné částky. Plátce je povinen úrok z prodlení prodávajícímu zaplatit ve lhůtě do 1 dnů po obdržení účetního dokladu.

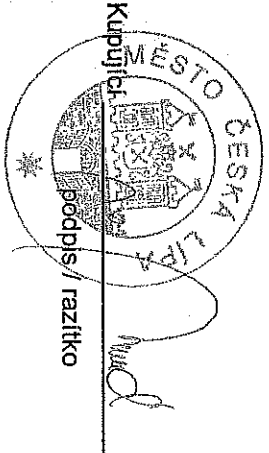
V České Lípě dne 3.1.2003

1820 093 841 / 0300

SEVEROČESKÉ VODOVODY A KANALIZACE
okružná společnost

Městský úřad Ústí nad Labem
Proávající: *Eva Zlámalová*

referent zákaznického centra



Kupující: *[Signature]*
podpis / razítko

Plátce: *[Signature]*
podpis / razítko